

中华传世名著精品文库

元曲三百首

被推荐为古典文学普及本优秀图书



(民国) 卢前 任 讷

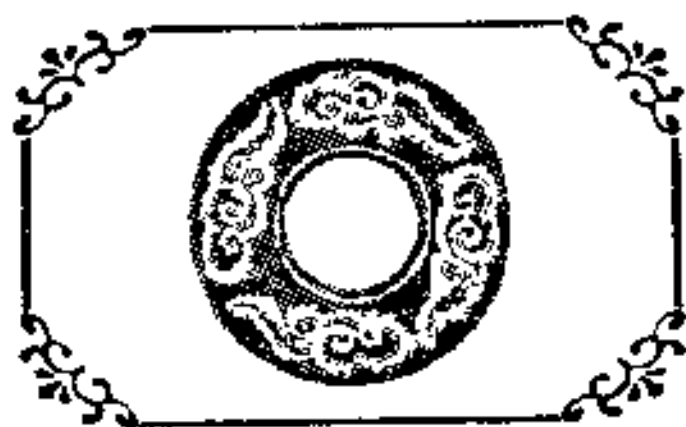
经典名著随身带 知识智慧源源来 青海人民出版社

中华传世名著精品文库

元曲三百首

[民国] 卢前 任讷 编

韦 坚 译注



青海人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

《元曲三百首》/韦坚译注. —西宁:青海人民出版社,
2002.9

(中华传世名著精品文库)

Ⅰ. 元… Ⅱ. 韦… Ⅲ. ①元曲—选集②元曲—注
译—B Ⅳ. I222.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2002) 第 071473 号

中华传世名著精品文库

元曲三百首

李 剑 刘道英 主编

责任编辑:康 英 责任校对:韦 坚

出 版:青海人民出版社(西宁市同仁路16号)
发 行: 邮政编码810001 电话6143426(总编室)
发行部:(0971) 6143516 6123221

印 刷:成都市蜀中印刷厂

经 销:新华书店

开 本:880mm×1230mm 1/64

印 张:196

字 数:4560千字

版 次:2002年9月第1版

印 次:2002年9月第1次印刷

印 数:1—5000

书 号:ISBN 7-225-02174-5/G·874

全套定价:238.00元(单册定价8.50元)

版权所有 翻印必究

(书中如有缺页、错页及倒装请与工厂联系)



前 言

散曲是继歌诗、歌词而后起的一种新歌曲。散曲在历史上存在过“乐府”、“今乐府”、“北乐府”、“大元乐府”、“乐章”、“词余”、“时曲”、“清曲”等十余种称谓。散曲和杂剧是两种完全不同的体裁，但明朝人有时把元朝散曲和元朝杂剧都称作元曲。以后人们称“唐诗、宋词、元曲”，这“元曲”既包括杂剧，也包括散曲。

散曲这一名称最早见于明初宋有炖的《诚斋乐府》。该书共两卷，上卷专收小令，题名“散曲”，下卷则收套数。可见宋有炖的本意是以小令为散曲，也就是不成套的零散曲子。到后来，人们才把小令和套数统称为散曲。以示与元代北杂剧相区别。

散曲包括小令和套数两类，小令在元代一名“叶儿”，它通常以一支曲子为单位表现一个内容，但这支曲子也可以重复使用，各首用韵



也不尽相同。有的小令也可以用“带过”的形式,即取同一宫调的不同曲牌连接组成一首新曲。带过有一定的规则,即只能把两到三个音律便于衔接的曲调相连,而不随意搭配。套数一名套曲,即把同一宫调中若干相近的曲子连缀起来形成一套,歌唱一个内容。套数也有一定的连缀规则,一般用一二支作为开端,用“煞尾”或“尾声”作结束,中间连缀多少曲子不定。

散曲在性质上虽近于诗,但在语言形式上与诗差别很大,不易混淆。但与词则不然,词曾称为曲,曲也常常被称为词,仅仅长短句的形式上难以判断和划出界限。在长期发展过程中,曲调、形式都与词乐、词调结有不解之缘,时至今日,“词曲”仍是一个曲学通用术语,容易发生混淆。但只要仔细考察,不论从曲调、形式、内容、语言及表现形式等方面与词还是相去甚远的。

总而言之,作为音乐文学的一个品类,散曲是特指金元以降配合时调新声用于清唱的通俗歌词。这里所谓的时调新声,首先指金元时期流行于北方黄河流域,然后蔓延到全国的



北曲。以后随着历史的发展,概念范围扩大,把元明逐渐流行的南曲也包括进来,除了散曲还包含杂剧和南戏传奇的剧曲。而散曲实指金元以降的流行歌曲。它不同于剧曲,也不同于一般民歌、村歌等民间歌曲。它是带有浓厚的市井色彩的城市艺术歌曲,多为文人的创作。它的歌词俚俗直白,字可增损,正衬字并用,口语化倾向十分突出,是一种解放了的新诗体,也不妨说是古代白话诗。散曲在金元之际,由民间文艺转入文人创作阶段,入元后很快跨入繁荣昌盛的黄金时代,从而为步步走向衰亡的传统诗歌开辟出一条再生之路,创造出中国诗史最后的辉煌。

关于元散曲优秀作品的选注,现在所能常见的注本大概不下五十余种。在元曲的搜集、整理、研究、普及工作方面,任中敏先生是屈指可数的。他的《元曲三百首》是我国曲学界较早的散曲优秀选本。曾与蕲塘退士的《唐诗三百首》、彊村的《宋词三百首》相配套,在海内外都产生过深远的影响。自此而后,以《元曲三百首》名书的选本层出不穷。在选目、选篇方



面各有取舍,各具特点,已不下几十种。本书以任中敏先生的《元曲三百首》为底本,并参酌各家进行注析。选本增加了作者小传,在篇目上也略有增删,注释兼采众家之长,择善而从,简析有守成说,有下己意。但都是在先贤的研究成果的基础上进行的,其中掠惠甚多,恕不能一一列举,在此一并表示衷心谢忱。

由于才力不逮,资料所限,研究不深,疵误必多,还敬请专家同行及广大读者赐教指正。

译注者

2002年6月



目 录

伯 颜一首

- 喜春来 (1)

张弘范一首

- 喜春来 (2)

元好问一首

- 骤雨打新荷 (4)

王 恽一首

- 小桃红 (6)

倪 瓒三首

- 人月圆 (8)

- 折桂令(拟张鸣善) (10)

- 凭栏人(赠吴国良) (11)

虞 集一首

- 折桂令(席上偶谈蜀汉事因赋短柱体) (12)

张鸣善一首

- 水仙子(讥时) (14)



孟 昉一首

- 天净沙 (16)

关汉卿六首

- 沉醉东风 (17)
碧玉箫 (19)
大德歌 (20)
四块玉(闲适二首) (21)
四块玉(别情) (23)

白 朴六首

- 庆东原 (24)
驻马听(舞) (26)
寄生草(饮) (27)
沉醉东风(渔夫) (29)
醉中天(佳人脸上的黑痣) (30)
一半儿(题情) (31)

马致远三十一首

- 水仙子(和卢疏斋西湖) (32)
拨不断 (34)
拨不断 (36)
拨不断 (38)
落梅风(远浦归帆) (39)
落梅风 (39)
落梅风 (40)



落梅风	(41)
落梅风	(41)
落梅风	(42)
小桃红(春)	(43)
金字经	(44)
金字经	(45)
折桂令(叹世)	(46)
拨不断	(47)
拨不断	(48)
庆东原(叹世)	(49)
清江引(野兴二首)	(50)
清江引	(52)
清江引	(53)
四块玉	(53)
四块玉(天台路)	(54)
四块玉(马嵬坡)	(55)
四块玉(洞庭湖)	(56)
四块玉(临邛市)	(58)
四块玉(叹世三首)	(59)
天净沙(秋思)	(61)
拨不断	(62)

王伯成一首

喜春来(别情)	(63)
---------------	------



王德信(实甫)二首

- 山坡羊(春睡) (64)
十二月过尧民歌(别情) (66)

杨 果二首

- 小桃红(采莲女二首) (67)

刘秉忠三首

- 干荷叶 (70)

王和卿三首

- 醉中天(咏大蝴蝶) (72)
一半儿(题情) (73)
一半儿 (74)

盍西村四首

- 小桃红(西园秋暮) (75)
小桃红(江岸水汀) (76)
小桃红(客船夜期) (77)
小桃红(杂咏) (78)

陈草庵一首

- 山坡羊 (79)

刘敏中二首

- 黑漆弩(村居遣兴二首) (80)

滕 斌一首

- 普天乐 (82)



李 乘(德载)二首

喜春来(赠茶肆二首) (84)

胡祇通一首

沉醉东风 (86)

卢 挚八首

节节高(题洞庭鹿角庙壁) (87)

金字经(宿邯郸驿) (88)

殿前欢 (89)

落梅风(别珠帘秀) (91)

黑漆弩(晚泊采石矶,歌田不伐黑漆弩,因次其韵,
寄蒋长卿佥司、刘芜湖巨川) (91)

沉醉东风(秋景) (93)

沉醉东风(闲居) (94)

沉醉东风(重九) (94)

珠帘秀一首

落梅风(答卢疏斋) (96)

姚 燧二首

凭栏人(寄征衣) (98)

阳春曲 (98)

冯子振三首

鹦鹉曲(山亭逸兴) (100)

鹦鹉曲(感事) (101)



鸚鵡曲(野客)	(102)
---------	-------

贯云石五首

落梅风	(104)
-----	-------

红绣鞋	(105)
-----	-------

殿前欢(二首)	(106)
---------	-------

塞鸿秋(代人作)	(108)
----------	-------

刘 致二首

山坡羊(燕城述怀)	(110)
-----------	-------

山坡羊(西湖醉歌次郭振卿韵)	(111)
----------------	-------

乔 吉三十首

水仙子(游越福王府)	(112)
------------	-------

水仙子(赋李仁仲懒慢斋)	(114)
--------------	-------

水仙子(嘲少年)	(115)
----------	-------

水仙子(辗转秋思京门赋)	(116)
--------------	-------

水仙子(寻梅)	(117)
---------	-------

水仙子(暮春即事)	(119)
-----------	-------

水仙子(为友人作)	(119)
-----------	-------

水仙子(怨风情)	(121)
----------	-------

水仙子(咏雪)	(122)
---------	-------

水仙子(嘲楚仪)	(124)
----------	-------

水仙子(乐清箫台)	(125)
-----------	-------

折桂令(寄远)	(127)
---------	-------

折桂令(赠罗真真)	(128)
-----------	-------



折桂令(七夕赠歌者二首)	(129)
折桂令(雨窗寄刘梦鸾赴宴以侑尊云)	(131)
折桂令(丙子游越怀古)	(133)
殿前欢(登江山第一楼)	(134)
清江引(笑靥儿)	(135)
卖花声(悟世)	(136)
朝天子(小娃琵琶)	(137)
山坡羊(寄兴)	(138)
山坡羊(冬日写怀二首)	(139)
小桃红(赠朱阿娇)	(141)
小桃红(春闺怨)	(142)
小桃红(绍兴于侯索赋)	(143)
小桃红(晓妆)	(143)
凭栏人(金陵道中)	(144)
天净沙(即事)	(145)

周文质二首

落梅风	(146)
落梅风	(148)

赵善庆一首

沉醉东风(秋日湘阴道中)	(149)
--------------	-------

张可久四十二首

水仙子(次韵)	(150)
水仙子(山斋小集)	(152)



水仙子(乐闲)	(153)
水仙子(归兴)	(155)
折桂令(九日)	(155)
折桂令(次酸斋韵)	(157)
满庭芳(客中九日)	(158)
普天乐(秋怀)	(159)
寨儿令(次韵)	(160)
殿前欢(次酸斋韵二首)	(162)
殿前欢(离思)	(163)
殿前欢(客中)	(164)
清江引(春思)	(165)
清江引(春晚)	(166)
小桃红(寄鉴湖诸友)	(167)
朝天子(山中杂书)	(168)
朝天子(湖上)	(169)
朝天子(闺情)	(170)
红绣鞋(春日湖上)	(171)
红绣鞋(湖上)	(172)
红绣鞋(天台瀑布寺)	(173)
沉醉东风(秋夜旅思)	(174)
天净沙(鲁卿庵中)	(175)
庆东原(次马致远先辈韵)	(176)
醉太平(无题)	(177)



迎仙客(括山道中)	(178)
凭栏人(暮春即事)	(179)
凭栏人(江夜)	(179)
落梅风(春晚)	(180)
一半儿(秋日宫词)	(181)
梧叶儿(感旧)	(182)
小梁州(失题)	(183)
金字经(感兴)	(184)
金字经(乐闲)	(185)
塞鸿秋(春情)	(185)
庆宣和(毛氏池亭)	(187)
卖花声(怀古)	(187)
卖花声(客况)	(189)
汉东山(述感)	(190)

徐再思十三首

折桂令(春情)	(191)
殿前欢(观音山眠松)	(192)
水仙子(夜雨)	(193)
水仙子(红指甲)	(194)
水仙子(马嵬坡)	(195)
清江引(相思)	(196)
凭栏人(春情)	(197)
阳春曲(赠海棠)	(198)



朝天子(西湖)	(199)
梧叶儿(钓台)	(200)
梧叶儿(草步)	(201)
梧叶儿(春思二首)	(202)

曹 德(明善)三首

喜春来(和则明韵二首)	(203)
三棒鼓声频(题渊明醉归图)	(205)

高克礼二首

雁儿落带过得胜令	(206)
黄蔷薇带过庆元贞(天宝遗事)	(208)

钟嗣成二首

骂玉郎带过感皇恩采茶歌(恨别)	(209)
凌波仙(吊陈以仁)	(212)

张养浩四首

红绣鞋(警世二首)	(213)
山坡羊(潼关怀古)	(215)
庆东原	(217)

刘庭信七首

醉太平	(218)
塞鸿秋(悔悟)	(219)
寨儿令(戒嫖荡二首)	(220)
折桂令	(221)
折桂令	(223)